

E-RU.AЯ04.B.00090.П1

14 апреля 2013

14 апреля 2016

продукции машиностроения Федерального государственного унитарного предприятия «Всероссийский научно-исследовательский институт стандартизации и сертификации в машиностроении» (ОС «ПРОММАШ») 123007, г. Москва, ул. Шеногина, 4, ОГРН 1037739388939, № РОСС RU.0001.11АЯ04 с 20.03.2008 г. по 20.03.2013 г. тел.: (499) 259-74-85, факс: (499) 256-14-77, e-mail: 203-1@gost.ru

МАРКА	Škoda
КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ	Yeti
ТИП	5L
МОДИФИКАЦИИ	—
КАТЕГОРИЯ	M ₁
ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС	5
КОД ОКП / ТН ВЭД	45 1481 / 8703 22 (дв. СВЗВ, САХА), 8703 23 (дв. СДАА, СДАВ)
ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус» (ООО «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус»), 248926, г. Калуга, ул. Автомобильная, д. 1, Российская Федерация ОГРН 1025005336564 тел. (499) 258-39-01, факс (499) 271-08-75
ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС	Общество с ограниченной ответственностью «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус» (ООО «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус»), 248926, г. Калуга, ул. Автомобильная, д. 1, Российская Федерация ОГРН 1025005336564 тел. (499) 258-39-01, факс (499) 271-08-75
ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС	—
СБОРОЧНЫЕ ЗАВОДЫ И ИХ АДРЕСА	Общество с ограниченной ответственностью «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус» (ООО «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус») 248926, г. Калуга, ул. Автомобильная, д. 1, Российская Федерация Обособленное подразделение Общество с ограниченной ответственностью ООО «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус» 603004, г. Нижний Новгород, пр-кт Ленина, д. 88, Российская Федерация

ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС	—
--	---

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на серийно выпускаемую продукцию.

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений не действительно.

Приложение 1	Общие характеристики транспортного средства
Приложение 2	Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
Приложение 3	Описание маркировки транспортного средства
Приложение 4	Общий вид транспортного средства на 1 странице

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Транспортные средства могут быть использованы для коммерческих перевозок

Руководитель органа по сертификации

подпись

А.В. Куликов

инициалы, фамилия

ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО

Внесена запись в реестр за № E-RU.АЯ04.В.00090.П1 от 12 марта 2013 г.

Заместитель руководителя

РОССТАНДАРТА

наименование федерального органа исполнительной власти, выполняющего функции компетентного административного органа Российской Федерации в соответствии с Женевским Соглашением 1958 года

подпись

А.В. Зажигалкин

инициалы, фамилия

E-RU.AЯ04.B.00090.П1

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние или 4 x 4 / все					
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная или полноприводная					
Расположение двигателя	переднее поперечное					
Тип кузова / количество дверей	универсал, несущий, цельнометаллический / 5					
Количество мест для сидения	5 (первый ряд – 2, второй ряд – 3)					
Габаритные размеры, мм						
- длина	4223 (4360 – с буксирным устройством)					
- ширина	1793					
- высота	1671...1691					
База, мм	2575...2576					
Колея передних / задних колес, мм	1531 ... 1541 / 1527 ... 1537					
для моделей с двигателями	Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг	Полная масса транспортного средства (технически допустимая), кг	Максимальная осевая масса транспортного средства (технически допустимая):		Максимальная масса прицепа, кг	
			на переднюю ось, кг	на заднюю ось, кг	прицеп без тормозной системы	прицеп с тормозной системой
CBZB	1273...1612	1880...1915	950...980	970...980	670...680	1200
CDAА	1430...1754	2045...2050	1070	1020...1030	750	1800
CDAB	1430...1790	2045...2085	1070...1090	1020...1030	750	1800
CAXA	1306...1648	1915...1940	1000...1010	960	680...690	1300
Двигатель (марка, тип)	Volkswagen AG			Audi AG		
	CBZB	CAXA		CDAА	CDAB	
- обозначение на блоке двигателя	CBZ	CAХ		CDA	CDA	
	четырёхтактный, с принудительным зажиганием, с турбонаддувом					
- количество и расположение цилиндров	4, рядное					
- рабочий объем цилиндров, см ³	1197	1390		1798	1798	
- степень сжатия	10.0	10.0		9.8	9.8	
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹), по Правилам ЕЭК ООН № 85-00	77 (5000)	90 (5000)		118 (4500...6200)	112 (4300...6200)	
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	175 (1500...4100)	200 (1500...4000)		250 (1500...4500)	250 (1500...4500)	
Топливо	бензин с октановым числом не менее 95					

E-RU.AЯ04.B.00090.П1

для двигателей:	CBZB	CAXA	CDAА	CDAB
Система питания (тип)	непосредственный впрыск			
Система впрыска (марка, тип)	Continental Automotive GmbH, SIMOS 10	Bosch, MED 17	Motronic	Motronic
Блок управления (маркировка)	03F 906 070 xx	03C 906 016 xx	5L0 907 115 xx	5L0 907 115 xx
Форсунки (тип, маркировка)	03F 906 036 xx	03C 906 036 xx	06F 906 036 xx	06F 906 036 xx
Турбокомпрессор (маркировка, тип)	ИИ, 03F 145 701 xx	MHI, TD025M2-07T-2.3 / 03C 145 702 xx	3K – Warner, KK3, KKK, BWTS K03	3K – Warner, KK3, KKK, BWTS K03
Воздушный фильтр (тип, маркировка)	VW AG, с бумажным элементом			
Глушитель шума впуска (маркировка)	1K0 183		1K0 183 B	
	1K0 183		1K0 183 B	
Система зажигания (тип)	TCI, транзисторная с электронным управлением, с регулированием по многопараметровым характеристикам, со статическим распределением тока через отдельные для каждого цилиндра катушки зажигания			
Катушка зажигания (маркировка)	VWRU4 или другие одобренные VW AG			
Свечи зажигания (марка, тип)	VW R0, R1, R5, R6, или другие типы, одобренные VW AG			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	основной и дополнительный глушители; нейтрализатор отработавших газов			
Нейтрализаторы (маркировка)				
- 1 ступень	1K0 178 Q?	1K0 178 P?	1K0 166 D?	
- 2 ступень	—		1K0 178 H?	
Глушители (маркировка)				
- 1 ступень	1K0 118 P	1K0 119 AT	1K0 119 C	
- 2 ступень	1K0 120 H	1K0 120	1K0 120 S	
Трансмиссия (тип)	механическая			
Сцепление (марка, тип)	фрикционное, сухое, однодисковое, с центральной диафрагменной пружиной			
Коробка передач (марка, тип)	AM62Q030	FM6AJ007	FM6AJ010	
– число передач и передаточные числа	механическая			
	вперед-6, назад-1			
I -	3.769	3.615	3.615	
II -	2.087	1.955	1.947	
III -	1.469	1.281	1.281	
IV -	1.098	0.973	0.973	
V -	1.108	0.778	0.778	
VI -	0.927	0.646	0.646	
3.X -	4.549	3.182	3.182	
Главная передача (марка, тип)	VW AG, цилиндрическая косозубая (передняя) + гипоидная (задняя)		VW AG, цилиндрическая косозубая	
- передаточное число	—		4.353	
- при включенных передачах:				
- I, II, III и IV	3.944		—	
- V, VI и 3.X	3.087		—	

E-RU.AЯ04.B.00090.П1

Трансмиссия (тип)	механическая	
Сцепление (марка, тип)	две многодисковые муфты, работающие в масле	
Коробка передач (марка, тип)	FD7AM006	AD62E086
	автоматическая, с возможностью ручного управления	
– число передач и передаточные числа	вперед – 7, назад – 1	вперед – 6, назад – 1
I -	3.765	3.462
II -	2.273	2.050
III -	1.531	1.300
IV -	1.122	0.902
V -	1.176	0.914
VI -	0.951	0.756
VII -	0.795	—
3.X -	4.170	3.989
Главная передача (марка, тип)	цилиндрическая, косозубая	
- передаточное число при включенных передачах:		
- I, II, III и IV	4.438	4.375
- V, VI и VII	3.227	—
- V, VI и 3.X	—	3.333
- 3.X	4.176	—
Подвеска		
Передняя (описание)	независимая, типа McPherson, с треугольными нижними рычагами, со стабилизатором поперечной устойчивости	
Задняя (описание)	независимая, пружинная, четырехрычажная, со стабилизатором поперечной устойчивости	
Рулевое управление (описание)	VW/Audi, с электромеханическим усилителем	
рулевой механизм (тип, маркировка)	«шестерня – рейка», 1K1 423 055 K/M	
Тормозные системы	VW AG/Audi,	
Рабочая (описание)	гидравлическая, с вакуумным усилителем, двухконтурная с диагональным разделением на контуры, с АБС, с усилителем с функцией помощи при экстренном торможении (НВА), с электронным распределением тормозного усилия (EBV); с электронной системой курсовой устойчивости, тормозные механизмы всех колес – дисковые	
Запасная (описание)	каждый контур рабочей тормозной системы	
Стояночная (описание)	механический (тросовый) привод тормозных механизмов задних колес	
- усилитель (маркировка)	1K1 614 019 K/L	
- тормозные цилиндры (маркировка)	1K0 615 123 D или 1K0 615 124 D или 1K0 615 123 E или K0 615 124 E (передний) 1K0 615 423 J или 1K0 615 424 J или 1K0 615 423 M или 1K0 615 424 M или 1K0 615 423 J или 1K0 615 424 J (задний)	

E-RU.АЯ04.В.00090.П1

Шины	размерность	минимально допустимый индекс нагрузки	скоростная категория	статический радиус, мм
	205/55 R16 M+S	91	H	299
	205/55 R16 M+S	94	V	299
	215/60 R16	95	H	312
	205/50 R17 M+S	93	H	303
	225/50 R17	94	W	312

Оборудование транспортного средства

базовая комплектация: подушки безопасности, центральный замок с дистанционным управлением, электростеклоподъемники передних дверей или всех дверей, электрообогрев передних сидений, кондиционер (хладагент R134A), наружные зеркала с электроприводом и электрообогревом, аудиоподготовка, система крепления детских сидений на заднем сиденье (ISOFIX, Top-Theter)

по заказу: передние противотуманные фары, регулируемые по высоте сиденья водителя и переднего пассажира, холодильник, подготовка под установку мобильного телефона, бортовой компьютер, стереосистема, CD-проигрыватель, люк с электроприводом, система помощи при парковке, кожаная обивка, противоугонное устройство, электронная система обеспечения курсовой устойчивости (ESP) противобуксовочная система (ASR), система дистанционного открывания гаражных ворот

Руководитель органа по сертификации

подпись

А.В. Куликов

инициалы, фамилия

E-RU.AЯ04.B.00090.П1

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:

На табличке изготовителя или рядом с табличкой изготовителя. Знак обращения на рынке выполняется в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696

2. Место расположения таблички изготовителя:

2.1. На задней стойке передней правой двери

3. Место расположения идентификационного номера:

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. В моторном отсеке, на чашке передней правой стойки.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
X	W	8	?	?	?	5	L	?	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: XW8-Международный идентификационный код изготовителя (WMI):

ООО «ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус», Российская Федерация

поз. 4: код обозначения типа кузова и колесной формулы:

«J» -универсал, 4x2;

«L» -универсал, 4x4

поз. 5: код обозначения двигателя:

«B» - CDAA, CDAB; «F»- CBZB, «J» - САХА

поз. 6: код обозначения оснащённости системами безопасности или код массы транспортного средства - цифровое или буквенное обозначение

поз. 7-8: тип транспортного средства: «5L»

поз. 9: контрольная цифра от «0» до «9» или буква «X» или «Z».

поз. 10: код модельного года согласно п. 1.2.4 Приложения 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств или постоянный символ 0

поз. 11: обозначение место нахождения сборочного завода:

«K», «E» - Калуга, Российская Федерация

«H» - Нижний Новгород, Российская Федерация

поз. 12 - 17: производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации

А.В. Куликов

подпись

инициалы, фамилия

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА
Škoda 5L (Yeti)

